



T A T R A T E N D E R

[všetkým známym záujemcom]

V Bratislave, dňa 08.08.2018

Vec

Oprava č. 1 oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania - Poskytovanie pravidelných a príležitostných upratovacích, čistiacich, dezinfekčných a ďalších súvisiacich služieb v nemocničnom zariadení

Verejný obstarávateľ **Nemocnica s poliklinikou Prievidza so sídlom v Bojniciach, Nemocničná 2, 972 01 Bojnice, Slovenská republika** (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „Zákon“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným vo vestníku EÚ č. 2018/S 149-341630 zo dňa 04.08.2018 a vo vestníku verejného obstarávania ÚVO č. 155/2018 zo dňa 07.08.2018 pod značkou 11125 - MSS (obe oznámenia ďalej spoločne ako „Oznámenie“) v súlade so Zákonom verejnú súťaž na obstaranie nadlimitnej zákazky s názvom „**Poskytovanie pravidelných a príležitostných upratovacích, čistiacich, dezinfekčných a ďalších súvisiacich služieb v nemocničnom zariadení**“ (ďalej len „Verejná súťaž“).

Spoločnosť Tatra Tender s.r.o., Krčméryho 16, 811 04 Bratislava ako osoba poverená Verejným obstarávateľom vykonaním niektorých úkonov súvisiacich s obstarávaním vyššie uvedenej zákazky, Vám týmto ako záujemcovi, ktorému boli poskytnuté súťažné podklady oznamuje, že Verejný obstarávateľ sa rozhodol vykonať v Oznámení opravu, pričom lehoty stanovené Verejným obstarávateľom vo Verejnej súťaži sa nemenia.

1. ZMENA OZNÁMENIA

PŮVODNÝ bod 1.2 Časti III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie Oznámenia znie nasledovne (cit.):

„1.2 Uchádzač predloží v ponuke v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) ZVO prehľad o celkovom obrate, za posledné 3 hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

Minimálna požadovaná úroveň štandardu:

Celkový obrat dosiahnutý v požadovanom období musel byť najmenej **2 500 000,- EUR bez DPH (slovom dva milióny päťstotisíc,- euro)**. Uchádzač za posledné 3 ukončené hospodárske roky (resp. roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti) predloží,

(i) ak ide o osobu, ktorá vedie podvojnú účtovníctvo, z účtovnej závierky overené kópie výkazov ziskov a strát s vyznačeným údajom o celkovom obrate overené daňovým úradom alebo audítorom, alebo iným orgánom príslušným podľa predpisov platných v krajine sídla uchádzača alebo

(ii) ak ide o osobu, ktorá vedie jednoduchú účtovníctvo predloží z účtovnej závierky overené kópie výkazov príjmov a výdavkov overené daňovým úradom alebo audítorom alebo iným orgánom príslušným podľa predpisov platných v krajine sídla uchádzača. V prípade, ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, verejný obstarávateľ uzná aj ekvivalentné doklady/osvedčenia vydané podľa právnych noriem členského štátu. Celkové obraty vyjadrené v iných menách uchádzač preukáže v euro a prepočíta ich platným kurzom



T A T R A T E N D E R

v čase vzniku daňovej povinnosti, podľa daňových zákonov v krajine sídla uchádzača. V prípade, ak uchádzač nepreukazuje prehľad o celkovom obrate subjektom podnikajúcim počas rozhodujúceho obdobia v Slovenskej republike, pre účely objektívneho porovnania údajov so slovenskými subjektmi, takýto subjekt predloží navyše čestné vyhlásenie ohľadne dosiahnutého celkového obratu, za posledné 3 ukončené hospodárske roky, resp. za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač, ktorého výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch od roku 2013 (ako súčasť účtovnej závierky) je uložený vo verejnej časti registra účtovných závierok na www.registeruz.sk a v plnom znení je verejne prístupný všetkým osobám, nie je povinný predložiť verejnému obstarávateľovi výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch za obdobie od roku 2013, na túto skutočnosť uchádzač upozorní verejného obstarávateľa. Táto výnimka sa nevzťahuje na výkazy ziskov a strát alebo výkazy o príjmoch a výdavkoch za roky pred rokom 2013).

Odôvodnenie potreby a primeranosti podmienky podľa § 38 ods. 5 ZVO:

Stanovená podmienka vyplýva z potreby overiť a preukázať, či mal uchádzač v priebehu posledných rokov dostatočný obrat. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si ekonomickej stability uchádzačov. Výškou obratu uchádzača preukazuje svoju stabilnú pozíciu na trhu. “

PO ZMENE bod 1.2 Časti III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie Oznámenia znie nasledovne (zmena je zvýraznená zelenou):

„1.2 Uchádzač predloží v ponuke v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) ZVO prehľad o celkovom obrate, za posledné 3 hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

Minimálna požadovaná úroveň štandardu:

Celkový obrat dosiahnutý v požadovanom období musel byť najmenej **1 500 000,- EUR bez DPH (slovom jeden milión päťstotisíc,- euro)**. Uchádzač za posledné 3 ukončené hospodárske roky (resp. roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti) predloží,

(i) ak ide o osobu, ktorá vedie podvojnú účtovníctvo, z účtovnej závierky overené kópie výkazov ziskov a strát s vyznačeným údajom o celkovom obrate overené daňovým úradom alebo audítorom, alebo iným orgánom príslušným podľa predpisov platných v krajine sídla uchádzača alebo

(ii) ak ide o osobu, ktorá vedie jednoduché účtovníctvo predloží z účtovnej závierky overené kópie výkazov príjmov a výdavkov overené daňovým úradom alebo audítorom alebo iným orgánom príslušným podľa predpisov platných v krajine sídla uchádzača.

V prípade, ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, verejný obstarávateľ uzná aj ekvivalentné doklady/osvedčenia vydané podľa právnych noriem členského štátu. Celkové obraty vyjadrené v iných menách uchádzač preukáže v euro a prepočíta ich platným kurzom v čase vzniku daňovej povinnosti, podľa daňových zákonov v krajine sídla uchádzača. V prípade, ak uchádzač nepreukazuje prehľad o celkovom obrate subjektom podnikajúcim počas rozhodujúceho obdobia v Slovenskej republike, pre účely objektívneho porovnania údajov so slovenskými subjektmi, takýto subjekt predloží navyše čestné vyhlásenie ohľadne dosiahnutého celkového obratu, za posledné 3 ukončené hospodárske roky, resp. za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač, ktorého výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch od roku 2013 (ako súčasť účtovnej závierky) je uložený vo verejnej časti registra účtovných závierok na www.registeruz.sk a v plnom znení je verejne prístupný všetkým osobám, nie je povinný predložiť verejnému obstarávateľovi výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch za



T A T R A T E N D E R

obdobie od roku 2013, na túto skutočnosť uchádzač upozorní verejného obstarávateľa. Táto výnimka sa nevzťahuje na výkazy ziskov a strát alebo výkazy o príjmoch a výdavkoch za roky pred rokom 2013).

Odôvodnenie potreby a primeranosti podmienky podľa § 38 ods. 5 ZVO:

Stanovená podmienka vyplýva z potreby overiť a preukázať, či mal uchádzač v priebehu posledných rokov dostatočný obrat. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si ekonomickej stability uchádzačov. Výškou obratu uchádzača preukazuje svoju stabilnú pozíciu na trhu.“

Prosím, zoberte na vedomie príslušné zmeny v Oznámení.

S pozdravom,

Lucia Cencerová
Tatra Tender s.r.o.